

# Inhaltsverzeichnis

<b>Vorwort der Herausgeberinnen und Herausgeber</b> .....	13
<b>Vorwort der Verfasser</b> .....	15
<b>Einleitung: Die Exoduserzählung in synchroner und diachroner Perspektive</b> .....	17
A. Die biblische Exoduserzählung – synchron .....	18
1. „Synchrone Auslegung“ als literarisch-ästhetische Auslegung .....	18
2. Die Exoduserzählung in den Erzählüberlieferungen des Alten Testaments (Gen – 2Kön) .....	21
3. Die Exoduserzählung als narrative Einheit .....	23
3.1 Der Erzählanfang .....	23
3.2 Die Erzählschlüsse .....	24
3.3 Das Leitwortsystem und die „sphärische Geschlossenheit“ der Exoduserzählung .....	24
4. Struktur und Plot der biblischen Exoduserzählung .....	26
4.1 Grundbegriffe: Plot und Typus, Szene, Episode, Erzählphase .....	26
4.2 Szenen und Episoden .....	27
4.3 Weitere Textbildungsmuster .....	29
4.4 Die Phasengliederung der Exoduserzählung .....	30
4.5 Die biblische Exoduserzählung als „novel of action“ .....	32
5. Themen und Intentionen der biblischen Exoduserzählung .....	33
5.1 Theonomie: Die Exoduserzählung als politisch-theologische Lehrerzählung .....	33
5.2 Gottesdienst als Zeichen der Freiheit – Die Exoduserzählung als Kultlegende des Päsach-Massot-Festes .....	34
5.3 Die Exoduserzählung als „t <sup>e</sup> hilla-Erzählung“ .....	35
B. Die Literargeschichte des Buches Exodus .....	35
1. Prinzipien und Ziele der Kommentierung in diachroner Perspektive .....	35
2. Die rekonstruierten Kompositionen .....	42
2.1 Die ältere Exoduserzählung .....	44
2.2 Die Exodus-Gottesberg-Erzählung (EG-Erzählung) .....	46
2.3 Das deuteronomistische Geschichtswerk (DtrG) .....	48
2.4 Die priesterliche Komposition (P-Komposition) .....	50
2.5 Die Tora-Komposition .....	52
Synthese .....	54
<b>Prolog: Ex 1,1-7: Die Israeliten werden in Ägypten zum großen Volk</b> ...	57
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	57
Synchrone Analyse .....	57
Diachrone Analyse .....	59
Synthese .....	63

<b>Erste Erzählphase: Ex 1,8 – 2,22: Die Ägypter bedrücken die Israeliten mit Fronarbeit; Moses Kindheit und Jugend</b> .....	65
Einleitung zur ersten Erzählphase .....	65
Episode 1: Ex 1,8–14: Die Ägypter unterdrücken das Volk Israel, doch sie können seine Stärke nicht brechen .....	67
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	68
Synchrone Analyse .....	68
Diachrone Analyse .....	71
Pitom und Ramses .....	73
Zum Ursprung der Exodustradition .....	75
Israel in Ägypten – Israel unter Ägypten .....	76
Synthese .....	77
Episode 2: Ex 1,15–22: Der König von Ägypten stiftet Hebammen vergeblich zum Mord an neugeborenen hebräischen Knaben an; er fordert sein Volk dazu auf .....	78
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	78
Synchrone Analyse .....	79
Diachrone Analyse .....	81
Synthese .....	82
Episode 3: Ex 2,1–10: Mose wird als hebräisches Kind geboren, ausgesetzt und von der Tochter des Pharaos adoptiert .....	83
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	83
Synchrone Analyse .....	84
Diachrone Analyse .....	88
Synthese und Wirkungsgeschichte .....	90
Episode 4: Ex 2,11–15 (vorletzter Satz): Der junge Mann Mose ergreift Partei für einen hebräischen Fronarbeiter, erschlägt einen ägyptischen Aufseher und muss aus Ägypten fliehen .....	92
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	92
Synchrone Analyse .....	93
Diachrone Analyse .....	97
Episode 5: Ex 2,15 (letzter Satz)–22: Der Mann Mose trifft die Töchter des Priesters von Midian und erhält eine von ihnen zur Frau .....	98
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	98
Synchrone Analyse .....	98
Diachrone Analyse .....	102
Synthese .....	103
<b>Zweite Erzählphase: Ex 2,23 – 6,1: Vom Gottesberg nach Ägypten</b> .....	105
Einleitung in die synchrone Auslegung .....	105
Episode 1: Ex 2,23–25: Gott nimmt die Not der Israeliten wahr .....	108
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	108
Synchrone Analyse .....	109
Diachrone Analyse .....	111
Episode 2: Ex 3,1–6: Gott erscheint Mose am Dornbusch .....	112
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	113
Synchrone Analyse .....	113

Diachrone Analyse .....	117
Gottesberg – Horeb – Sinai – Zion .....	118
Der Gott Abrahams, der Gott Isaaks und der Gott Jakobs .....	120
Synthese .....	120
Episode 3: Ex 3,7 – 4,17: Reden und Dialoge: Gott sendet Mose nach Ägypten .....	122
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	124
Synchrone Analyse .....	125
Diachrone Analyse .....	135
Die Liste der Fremdvölker .....	135
Gold und Silber .....	138
Synthese .....	140
Episode 4: Ex 4,18–31: Die Reise nach Ägypten .....	140
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	141
Synchrone Analyse .....	142
Diachrone Analyse .....	148
Frau und Söhne Moses .....	148
Synthese .....	150
Episode 5: Ex 5,1 – 6,1: Die Befreiung misslingt .....	151
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	152
Synchrone Analyse .....	154
Diachrone Analyse .....	159
Synthese .....	160
<b>Dritte Erzählphase: Ex 6,2 – 7,13: JHWH verbindet die Befreiung der Israeliten mit seinem Namen und entsendet Mose und Aaron erneut zum Pharao .....</b>	<b>161</b>
Einleitung .....	161
Episode 1: Ex 6,2–8: Rede JHWHs: JHWH verbindet die Befreiung Israels mit seinem Namen .....	163
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	163
Synchrone Analyse .....	164
Diachrone Analyse .....	168
Episode 2: Erzählung und Dialog: Ex 6,9–12: Die Israeliten hören nicht auf Gottes Zusage, JHWH schickt Mose zum Pharao .....	170
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	170
Synchrone Analyse .....	170
Episode 3: Genealogie 6,13–30: Die Genealogie Moses und Aarons .....	172
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	173
Synchrone Analyse .....	173
Episode 4: Ex 7,1–7: Rede/Erzählung: Die Ägypter sollen JHWHs Namen erfahren .....	176
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	177
Synchrone Analyse .....	177
Diachrone Analyse .....	180
Mose und Aaron .....	181
Episode 5: Erzählung: Ex 7,8–13: Mose und Aaron weisen sich vor dem Pharao durch ein Stabwunder aus .....	182

Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	182
Synchrone Analyse .....	183
Diachrone Analyse .....	184
Synthese .....	185
<b>Vierte Erzählphase: Ex 7,14 – 11,10: Die Plagenerzählung .....</b>	<b>187</b>
Einleitung in die synchrone Auslegung der Plagenerzählung .....	187
Abgrenzung und Plot der Plagenerzählung .....	187
Die Struktur der Plagenerzählung .....	188
Die Plagen .....	192
Die Verstockung .....	195
Die Dynamik der Befreiung .....	200
Einleitung in die diachrone Auslegung der Plagenerzählung .....	202
<b>Erster Zyklus: Blut – Frösche – Stechmücken .....</b>	<b>205</b>
Episode 1: Ex 7,14–24: Blut, Fischsterben .....	205
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	205
Synchrone Analyse .....	206
Diachrone Analyse .....	207
Episode 2: Ex 7,25 – 8,10: Frösche .....	210
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	211
Synchrone Analyse .....	211
Diachrone Analyse .....	212
Episode 3: Ex 8,12–15: Stechmücken .....	213
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	213
Synchrone Analyse .....	213
Diachrone Analyse .....	214
<b>Zweiter Zyklus: Ex 8,16 – 9,12: Ungeziefer – Viehpest – Geschwüre .....</b>	<b>215</b>
Episode 4: Ex 8,16–28: Ungeziefer .....	215
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	215
Synchrone Analyse .....	216
Diachrone Analyse .....	217
Episode 5: Ex 9,1–7: Viehpest .....	217
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	218
Synchrone Analyse .....	218
Diachrone Analyse .....	218
Episode 6: Ex 9,8–12: Geschwüre .....	218
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	219
Synchrone Analyse .....	219
Diachrone Analyse .....	220
<b>Dritter Zyklus: Hagel – Heuschrecken – Finsternis .....</b>	<b>223</b>
Episode 7: Ex 9,13–35: Hagel .....	223
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	224
Synchrone Analyse .....	225

Diachrone Analyse .....	226
Episode 8: Ex 10,1–20: Heuschrecken .....	226
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	227
Synchrone Analyse .....	229
Diachrone Analyse .....	230
Episode 9: Ex 10,21–29: Finsternis .....	230
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	231
Synchrone Analyse .....	231
Diachrone Analyse .....	232
Episode 10 und Schluss der Plagenerzählung: Ex 11,1–10: Ankündigung der Tötung der Erstgeborenen der Ägypter .....	235
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	236
Synchrone Analyse .....	237
Diachrone Analyse .....	239
Synthese und Wirkungsgeschichte .....	239
<b>Fünfte Erzählphase: Ex 12,1 – 13,16: Päsach-Massot und der Auszug der Israeliten aus Ägypten .....</b>	<b>243</b>
Einleitung in die synchrone Auslegung .....	243
Der zweifache Zeithorizont .....	243
Ordnung, Erzählung, Kommentar: Textsorten und Aufriss .....	244
Einleitung in die diachrone Auslegung .....	245
Episode 1: Ex 12,1–20: Gottes Rede vor dem Exodus zur Ordnung von Päsach und Massot .....	245
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	246
Synchrone Analyse .....	248
12,2 Kalender .....	249
12,3–13 Päsach-Ordnung .....	249
12,14 Erinnerung .....	257
12,15–20 Massotordnung .....	257
Episode 2: 12,21–42: Die Erzählung vom Auszug der Israeliten aus Ägypten .	259
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	260
Synchrone Analyse .....	261
12,21–23 Moserede an die Ältesten: Verschonung und Päsach .....	262
12,24–27a Kommentar: Päsach als künftiger „Dienst“ .....	264
12,29–39 Der Tag der Befreiung und die ungesäuerten Brote .....	265
12,40–42 Schlussbemerkungen .....	269
Episode 3: Ex 12,43 – 13,2: Gottesreden nach dem Exodus zu Päsach und zur Übereignung der Erstgeburt .....	270
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	270
Synchrone Analyse .....	271
12,43–51 Päsachmahl .....	271
13,1–2 Gottesrede zur Erstgeburt .....	274
Episode 4: Ex 13,3–16: Reden Moses ans Volk zu Massot und zur Übereignung der Erstgeburt im Land .....	275
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	275
Synchrone Analyse .....	276
Diachrone Analyse .....	280

Die ältere Exoduserzählung und die EG-Erzählung .....	280
Päsach, Massot und Erstgeburt im DtrG .....	281
Päsach und Massot in der P-Komposition .....	286
Päsach und Massot in der Tora-Komposition .....	287
Synthese .....	288
<b>Sechste Erzählphase: Ex 13,17 – 15,21: Die Meerwundererzählung .....</b>	<b>291</b>
Einleitung zur synchronen Auslegung der sechsten Erzählphase .....	291
Die Meerwundererzählung als (Anti-)Kriegserzählung .....	292
Ein mythischer Gotteskrieg? .....	294
Die Liminalität der Meerwundererzählung .....	295
Einführung in die diachrone Auslegung der sechsten Erzählphase .....	297
Episode 1: Ex 13,17–22: Die Israeliten auf dem Weg .....	299
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	299
Synchrone Analyse .....	300
Diachrone Analyse .....	305
Die diachrone Veränderung der Verortung des Meerwunders .....	305
Episode 2: Ex 14,1–14: Gott lässt die Israeliten umkehren und durch die Ägypter verfolgen (Tag) .....	307
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	308
Synchrone Analyse .....	309
Diachrone Analyse .....	314
Episode 3: Ex 14,15–25: Ägypter und Israeliten am und im Meer (Nacht) ...	315
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	315
Synchrone Analyse .....	316
Diachrone Analyse .....	321
Episode 4: Ex 14,26–31: Das ägyptische Heer ertrinkt im Meer – JHWH rettet Israel am Morgen .....	321
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	322
Synchrone Analyse .....	322
Diachrone Analyse .....	325
Episode 5: Ex 15,1–21: Das Morgenlob der Israeliten .....	327
Anmerkungen zu Text und Übersetzung .....	329
Synchrone Analyse .....	331
Diachrone Analyse .....	338
Das Moselied .....	339
Die Mirjamszene .....	341
Synthese und Schlussbetrachtung .....	343
<b>Verzeichnisse .....</b>	<b>347</b>
Literatur .....	347
Abgekürzt zitierte Textausgaben und Übersetzungen .....	347
Abgekürzt zitierte Hilfsmittel .....	348
Sekundärliteratur .....	349
Register .....	361
Verzeichnis Hebräischer Wörter .....	361
Schlagwortverzeichnis .....	362

Inhaltsverzeichnis	11
Bibelstellenverzeichnis .....	364
Jüdische Quellen (in Auswahl) .....	370